

АВТОР ИГРЫ: АЛЕКСАНДР ПОФИСТЕР

# ВЕЛИКИЙ ЗАПАДНЫЙ ПУТЬ

ДОРОГА НА СЕВЕР

EGGERTSPIELE

GWT

ПРАВИЛА ИГРЫ

**В ваших руках дополнение к игре «Великий Западный путь», где вы продолжите заниматься привычным делом – перегонять скот из Техаса в Канзас-Сити. Развитие транспортной системы на север и восток позволит достичь вам таких городов, как Чикаго и Нью-Йорк. Но бизнес в этом направлении более жесткий. Для уверенного распространения на север необходимо создать сеть торговых постов в придорожных городах. А новые блестящие рельсы сверкают так же, как и новые возможности покорения Америки.**

## СОСТАВ ИГРЫ

### Дополнительное игровое поле



### 8 жетонов частных построек

по 2 двусторонних жетона для каждого игрока



сторона а

сторона б

сторона а

сторона б

### 6 новых жетонов начальника станции



оборот

### 60 торговых постов

по 15 для каждого игрока



### 10 жетонов средних городов

по 2 каждого типа



оборот

### 4 планшета вспомогательных действий

по 1 для каждого игрока



### 20 жетонов обмена



### 4 диска игроков

по 1 для каждого игрока



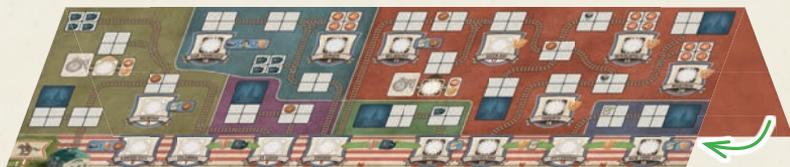
## ПОДГОТОВКА

Начните стандартную подготовку к игре по правилам основной игры с одним исключением: пропустите шаг 2 полностью, потому что жетоны начальника станции надо будет установить позже. Также убедитесь, что вы оставили достаточно места над игровым полем.

Когда вы закончите подготовку основной игры, переходите к подготовке дополнения:

### 18.

Согните дополнительное игровое поле таким образом:



Положите дополнительное игровое поле над основным игровым полем и придвиньте его вплотную так, чтобы линия новых городов закрыла линию основных городов.



Убедитесь, что знаки красных крестов железной дороги дополнительного игрового поля правильно стыкуются с красными крестами на основном игровом поле.

### 19.

Перемешайте 10 жетонов средних городов лицом вниз. Затем возьмите 6 и в случайном порядке положите их лицом вверх на все 6 клеток средних городов дополнительного игрового поля. Оставшиеся 4 жетона верните в коробку.



## 20.

Добавьте 6 **новых жетонов смотрителя станции** к жетонам смотрителя станции из основной игры и перемешайте эти 11 жетонов лицом вниз.

Положите их по одному в случайном порядке лицом вверх на все 5 клеток начальника станции основного игрового поля.



Затем положите по одному жетону в случайном порядке лицом вверх на 2 клетки начальника станции на дополнительное игровое поле.



Наконец, положите оставшиеся 4 жетона лицом вверх справа от Нью-Йорка (New York City).



## 21.

Положите все **жетоны обмена** слева от дополнительного игрового поля.



## 22.

Теперь каждый игрок получает следующие предметы своего цвета:

**Новые жетоны частных построек** добавляются к остальным жетонам построек. (Как и в основных правилах жетоны частных построек должны лежать одинаковыми сторонами вверх у всех игроков. Какими именно – игроки решают вместе до начала партии.)



**Планшеты вспомогательных действий** кладутся ниже планшета игрока, слева.

Дополнительный диск игрока ставится на клетку с цветным кругом на планшет вспомогательных действий.

15 фишек торговых постов кладутся группами по 3 штуки на все 5 клеток колокола на планшете вспомогательных действий.



Клетка колокола

Также каждый игрок получает по одному **жетону обмена** из общего запаса и кладет его перед собой.



# ХОД ИГРЫ

По большей части, ход игры происходит по правилам основной игры. Дополнение дает возможность совершать новое действие — «установить торговый пост». Это действие может быть выполнено как одиночное или двойное вспомогательное действие (поскольку ваш планшет вспомогательных действий увеличивает возможности игрока до 6 возможных вспомогательных действий).

Левая клетка этого вспомогательного действия открыта с самого начала игры.

Диск с правой клетки этого действия может быть снят обычным способом, но требует для этого потратить 2 доллара.

## Одиночное вспомогательное действие

Сбросьте **1** карточку скота с племенной ценностью 2 и выполните действие «Установить торговый пост» (см. ниже).



## Двойное вспомогательное действие

Сбросьте **2** карточки скота с племенной ценностью 2 у каждой и выполните действие «Установить торговый пост» дважды (см. ниже).



### Действие: Установить торговый пост

Когда вы выполняете это действие, возьмите торговый пост с **самой левой** занятой *клетки колокола* на вашем планшете вспомогательных действий. Затем поставьте этот торговый пост на **свободную** *клетку торговых постов* любой **доступной** вам *городской площади*.



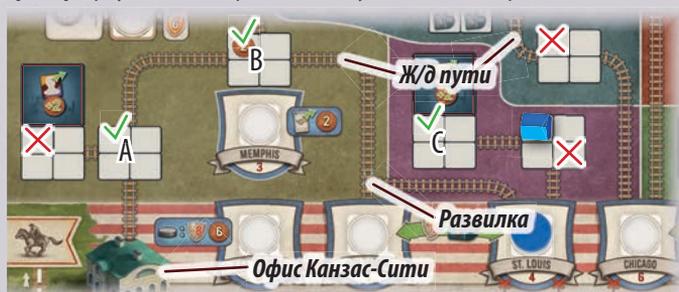
Городская площадь вам доступна, если хотя бы один железнодорожный путь соединяет ее напрямую с:

- офисом *Канзас-Сити* (*Kansas City*) **или**
- городом на котором есть ваш диск **или**
- другой городской площадью, на которой есть ваш торговый пост.

Обратите внимание, что соединение считается прямым даже, если проходит через *развилку* железнодорожного пути.

**Внимание:** вы не можете ставить торговый пост на городскую площадь, где уже есть ваш торговый пост (то есть каждый игрок может поставить только по одному торговому посту на каждую городскую площадь).

**Пример:** при установки торгового поста у *Маши* есть 3 варианта:



- **городская площадь А** — потому что она напрямую соединена железной дорогой с офисом Канзас-Сити (*Kansas City*),
  - **городская площадь В** — потому что она напрямую соединена железной дорогой с городом Сент-Луис (*St. Louis*), на котором лежит диск *Маши*,
  - **городская площадь С** — потому что она напрямую соединена железной дорогой с другой городской площадью, на которой есть торговый пост *Маши*.
- Все остальные городские площади в данный момент *Маше* не доступны.



Если на выбранной клетке торгового поста указана стоимость, то вы должны оплатить ее в банк, перед размещением там фишки.



Если на клетке изображены доллары, получите столько долларов из банка, сколько указано.



Если на клетке изображено какое-либо мгновенное действие, выполните его тут же или не выполняйте его вовсе.

### Мгновенные действия на клетках торговых постов



Возьмите один жетон обмена из общего запаса и положите его перед собой (смотрите пункт «жетоны обмена»).



Получите одну карточку цели из карточек основных целей игры.

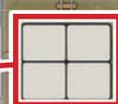


Подвиньте вашу фишку сертификата на 1 клетку вперед.

После того как вы поставите торговый пост, посмотрите, к какому типу города относится его городская площадь. В зависимости от типа города, могут активироваться дополнительные действия:

- Если вы поставили торговый пост на городской площади в *маленьком городе*, дополнительные действия не активируются.
- Если вы поставили торговый пост на городской площади *города при железнодорожной станции*, вы можете **тут же** улучшить присоединенную станцию, по правилам «улучшения железнодорожной станции» из основных правил игры (с единственным отличием – возможность улучшить станцию дается во время установки торгового поста, а не передвижения паровоза). Если вы не улучшите эту станцию немедленно, то позже вы это сделать не сможете.
- Если вы поставили торговый пост на городской площади среднего города, активируется мгновенное действие, указанное на присоединенном жетоне среднего города (смотрите на следующей странице пояснения к мгновенным действиям). Вы должны выполнить это действие или не выполнять его вовсе (без возможности выполнить его в дальнейшем).
- Если вы поставили торговый пост на городской площади крупного города, дополнительные действия не активируются. Но в каждый крупный город можно совершить доставку скота. Установив торговый пост на городской площади крупного города, вы сможете совершить доставку скота в этот город позже (смотрите на следующей странице «изменения 5 действия «Доставки» при достижении Канзас-Сити (Kansas City)»).

**Маленький город**



**Город при ж/д станции**



**Средний город**



**Крупный город**



## Мгновенные действия жетонов средних городов



Выполните действие «наем одного рабочего» со скидкой 2 доллара.



Удалите до 2 карточек с вашей руки из игры и верните их в коробку.



Передвиньте ваш паровоз до 3 клеток вперед.



**Либо** получите 5 долларов, **либо** возьмите бесплатно одну карточку скота с племенной стоимостью 3 с рынка скота и положите ее в ваш сброс. Если на рынке нет таких карточек скота, вы не можете выбрать этот вариант действия.



Выполните действие «Положить один ваш жетон частной постройки на клетку постройки на игровом поле». Как и обычно, вам потребуется иметь в наличии необходимое количество строителей для постройки, но платить за эту постройку вам **не надо**.

### Примечание:

- После того как торговый пост был установлен на клетку, он остается там до конца игры.
- Если у вас закончились торговые посты на планшете вспомогательных действий, вы больше не можете выполнять действие «установка торгового поста».

## Изменения **5** действия «Доставки» при достижении Канзас-Сити (Kansas City)

Когда ваш пастух достигает Канзас-Сити (Kansas City), вы выполняете все 5 действий Канзас-Сити как обычно, включая доставку в один из городов в 5 действиях. Однако, теперь этот город может и не располагаться в основной линии городов. Это может быть любой крупный город, на городской площади которого располагается ваш торговый пост.

Правила доставки в такой город остаются такими же, как и при доставке скота в город из основной линии:

- Общая племенная стоимость доставки должна быть равной или выше, чем значение, указанное на городе.
- При размещении диска вы должны учитывать цвет уголков клеток городов (белые или темные).
- Если доставка приводит к активации действия, вы должны выполнить его немедленно (смотрите на следующей странице).



Стоимость доставки оплачивается в зависимости от местоположения вашего паровоза. Для подсчета стоимости доставки в крупный город сделайте следующее: найдите клетку на железнодорожном пути с таким же числом, как и в городе в который вы только что доставили коров. Если ваш паровоз стоит на этой же клетке или пересек ее, вам не нужно платить за доставку. Если ваш паровоз еще не достиг этого значения на железнодорожном пути, вам придется заплатить: 1 доллар в банк за каждый красный крест, находящийся на пути между вашим паровозом и клеткой на железнодорожном пути с тем же значением, что и у города, в который совершается доставка.

**Пример:** Маша совершает доставку в Миннеаполис (Minneapolis), который имеет значение города 13. Ее паровоз находится на клетке 9 железнодорожного пути.

Она должна заплатить за доставку 3 доллара, так между ее паровозом и клеткой 13 на железнодорожном пути находятся 3 красных креста.



Помните, что вы не можете совершить больше одной доставки в один и тот же город. Единственными исключениями остаются Канзас-Сити (Kansas City) и Сан-Франциско (San Francisco). Обратите внимание, что Сан-Франциско (San Francisco) теперь находится в верхней левой части дополнительного игрового поля. Теперь последним в линии городов стал Нью-Йорк (New York City), и доставку в него можно совершить только **один** раз.

### Новые действия доставки и победные очки конца игры

Если вы совершили доставку в Мемфис (Memphis), возьмите карточку цели из открытых карточек основных целей игры и получите 2 доллара.



Если вы совершили доставку в Милуоки (Milwaukee), возьмите карточку цели из открытых карточек основных целей игры и получите 3 доллара.



Как только у вас станет по одному диску в Колумбии (Columbia) и Сент-Луисе (St. Louis), возьмите жетон обмена из общего запаса. В конце игры вы потеряете 5 победных очков.



То же самое происходит, когда у вас есть по одному диску в Чикаго (Chicago) и Детройте (Detroit).



Когда вы совершаете доставку в Нью-Йорк-Сити, возьмите **один** жетон начальника станции, который лежит рядом, и положите его перед собой. Если на этом жетоне есть мгновенное действие, выполните его как обычно.



Каждый раз, совершая доставку в Канзас-Сити (Kansas City), вы все еще будете получать 6 долларов. Но в конце игры за каждый ваш диск в Канзас-Сити, вы потеряете по 8 победных очков.



В конце игры, Сан-Франциско (San Francisco) все еще будет давать вам победные очки за каждый диск, помещенный на него. Однако количество очков будет зависеть от того, сколько клеток колокола вы откроете на вашем планшете вспомогательного действия (подробности смотрите на следующей странице).



# КОНЕЦ ИГРЫ

Конец игры и финальный подсчет очков происходит так же, как и в основной игре.

Однако, в шаге 3 подсчета очков, обратите внимание на следующее: если вы совершили доставку в Сан-Франциско, вы должны подсчитать, сколько победных очков принесет каждый диск в Сан-Франциско. Это зависит от полностью открытых клеток колокола на вашем планшете вспомогательных действий: каждый диск в Сан-Франциско даст вам 2 победных очка, умноженных на количество полностью открытых клеток колокола.

**Пример:** у *Маши* осталось 4 торговых поста на ее планшете вспомогательных действий, соответственно у нее полностью расчищены 3 клетки колокола, поэтому оба ее диска в Сан-Франциско принесут по 6 победных очков (3 открытых клетки колокола умножить на 2 победных очка).



## НОВЫЕ КОМПОНЕНТЫ

### 2x ЖЕТОНЫ ОБМЕНА

Каждый игрок начинает с одним жетоном обмена и может получить их еще в процессе игры:



- Вознаграждение за доставку
- Мгновенное вознаграждение за установку торгового поста
- Мгновенное вознаграждение жетона начальника станции

Также игрок может мгновенно взять один жетон обмена, когда:

- Очищает вторую клетку колокола со своего планшета вспомогательных действий (в момент установки вашего 6 торгового поста на дополнительном игровом поле)
- Очищает пятую клетку колокола со своего планшета вспомогательных действий (в момент установки вашего 15 торгового поста на дополнительное игровое поле)



### Как использовать жетоны обмена

Жетоны обмена особенные, так как их можно использовать в любом количестве в любой момент игры – даже посередине действия или даже не в свой ход.

Для использования жетона обмена, верните его в общий запас рядом с дополнительным игровым полем. Затем возьмите до 2 карточек из вашей стопки карточек и отправьте в сброс столько карточек, сколько взяли.

## НОВЫЕ ЖЕТОНЫ ЧАСТНЫХ ПОСТРОЕК

**Примечание:** обратите внимание – жетон частной постройки 11, уже выходил как часть промо-дополнения «DSP-goodie box 2017». Если у вас он уже есть, то используйте только одну постройку 11 для каждого игрока.



Выполнить действие «убрать жетон опасности».



Передвиньте свой паровоз на столько клеток вперед, сколько у вас есть **жетонов опасности**.



За каждую полностью расчищенную клетку колокола на вашем планшете вспомогательных действий, передвиньте свой сертификат на 1 клетку вперед и получите по 1 доллару.



Получите столько долларов, сколько у вас есть строителей.

Выполните действие «поставьте торговый пост».

## НОВЫЕ ЖЕТОНЫ НАЧАЛЬНИКА СТАНЦИИ



1 постоянный сертификат.



**Мгновенное действие:** передвиньте ваш сертификат на 2 клетки вперед по шкале сертификатов.



**Индивидуальная задача к концу игры:** получите 2 победных очка за каждую вашу частную постройку на игровом поле.



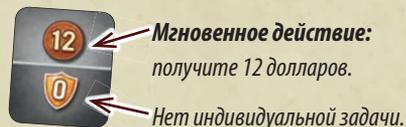
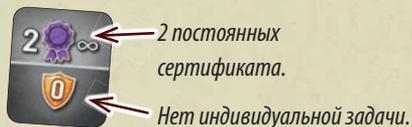
**Мгновенное действие:** возьмите один жетон обмена из общего запаса и положите его перед собой.



**Индивидуальная задача к концу игры:** получите 2 победных очка за каждую зону на дополнительном игровом поле, в которой у вас есть хотя бы по одному торговому посту. Всего на дополнительном игровом поле 6 разделенных цветами зон.



**Примечание:** Следующие 2 жетона начальника станции уже были представлены, как небольшое промо-дополнение. Даже, если они у вас уже есть, используйте только два разных жетона.



## АВТОРСКИЙ КОЛЛЕКТИВ

<b>Автор:</b>	Александр Пфистер
<b>Продюсер:</b>	Софи Гравель
<b>Разработка:</b>	Виктор Кобилке
<b>Иллюстрации:</b>	Андреас Реш
<b>Редактура:</b>	Виктор Кобилке
<b>Связь:</b>	Майк Янг
<b>Международные отношения:</b>	Андреа Ахлерс, Катя Винике
<b>Маркетинг:</b>	Мартин Бушар

8724



© Zvezda. All rights reserved.

© 2018 Plan B Games Europe GmbH  
Sinstorfer Weg 70, 21077  
Hamburg, Germany  
Eggertspiele is a brand  
of Plan B Games Europe GmbH.



